

La base económica de las estrategias de las bibliotecas sobre derechos de autor en Europa

The economic foundation of library copyright strategies in Europe

Giuseppe Vitiello

Liber quarterly, ISSN 2213-056X, Vol. 31, n. 1, 2021

El autor examina de manera crítica la evolución de las bibliotecas en acceso abierto desde el proyecto TULIP (1991) hasta desarrollos más recientes. Al mismo tiempo, enfatiza el papel de las bibliotecas como agentes clave de las políticas nacionales a través de los Public Lending Rights (derechos públicos de préstamo). Tras mostrar las diferencias entre la comunicación académica y la cadena editorial, ambas tanto en formato impreso como digital, el autor señala la posición de los fondos bibliotecarios en el segmento de la cadena de distribución y cómo son incapaces de utilizar las relaciones de poder entre los participantes en su propio beneficio. Si el contenido es el rey, las organizaciones que distribuyen el contenido son normalmente hacedores de reyes, como muestra claramente el ejemplo de las editoriales STM. Sin embargo, la fragmentación y la asunción de que lo que es bueno para las bibliotecas es también bueno para los usuarios no permite a las bibliotecas comprender las necesidades de diferentes usuarios presentes en la cadena y proporcionarles servicios apropiados. Este aspecto se enfatiza aún más en el comercio editorial, en el que las bibliotecas han dudado en tener en cuenta la base económica de la regulación de los derechos de autor que consiste en equilibrar “los costes de limitar el

acceso a las obras frente a los beneficios de proporcionar iniciativas para crear obras en primer lugar” (Landes & Posner). Tras examinar las estrategias de derechos de autor de las bibliotecas tanto en el comercio editorial como en la comunicación académica con una amplia atención en el préstamo electrónico y en el control del préstamo digital, el autor sostiene que las regulaciones de los derechos de autor no son etéreas, sino que se basan en unas sólidas fuerzas económicas que moldean las cadenas editoriales y de información. Las estrategias de las bibliotecas deberían tener como objetivo reforzar su relevancia en el segmento de la distribución y demostrar su habilidad para proporcionar servicios a todos los participantes. Este papel debería tener también un impacto en la normalización de las relaciones entre las bibliotecas y las editoriales.

<https://www.liberquarterly.eu/articles/10.18352/lq.10369/>

Traducción del resumen de la propia publicación

Comparar herramientas de búsqueda de acceso abierto para mejorar la eficiencia de la realización del préstamo interbibliotecario

Comparing Open Access search tools to improve interlibrary loan fulfillment efficiency

Kirstin I. Duffin

Las herramientas de búsqueda de acceso abierto (AA) pueden facilitar un cambio total del préstamo interbibliotecario (PI) al localizar artículos disponibles en abierto no localizados en los fondos de la biblioteca. Hay varias herramientas de búsqueda disponibles, pero no se ha comparado su eficacia en el contexto del PI. En este estudio se evaluaron seis herramientas usando 153 peticiones de artículos por PI para analizar la cantidad de artículos disponibles en abierto encontrados, el nivel de rigor y el valor. Se analizó la disponibilidad por año de publicación y disciplina académica. Open Access Button es una de las herramientas más amplias entre las especializadas en AA. OAIster se incluyó para tener una mejor comprensión de la cobertura en contenido de artículos. OpenDOAR busca en repositorios de AA, mientras que JURN se concentraba primero en artes y humanidades y después se expandió. Google y Google Scholar se incluyeron como herramientas que rastrean una gran porción de internet. Se buscaron citas de artículos solicitados por PI para comparar la cantidad de artículos a texto completo encontrados y el rigor de los resultados. De los 153 artículos usados, 49 (29,4%) estaban libremente disponibles en línea a través de herramientas de búsqueda de AA. Tanto Google como Google Scholar recuperaron la mayor parte de los artículos a texto completo (31, el 69%). De las herramientas especializadas en AA, JURN fue la más exitosa con el 24,4%. OAIster no encontró ningún artículo. Solo Google y Google Scholar encontraron artículos que ninguna otra herramienta pudo detectar. Todas las herramientas indicaron incorrectamente disponibilidad de artículos. Google fue la que más falló. También se identificaron algunas pre-publicaciones como si estuvieran disponibles. Los artículos de solo hace uno o dos años eran más difíciles de encontrar en abierto. Por disciplinas, los artículos más disponibles eran de Ciencia y Tecnología (35,4%), seguidos de Educación y Ciencias Sociales, pero no se

encontró ninguno de Humanidades. Las herramientas expresamente diseñadas para buscar artículos en AA no fueron tan exitosas como Google y Google Scholar en localizar contenido en abierto. En algunos casos, se debe a que su objetivo no se centra en revistas indexadas. Google y Google Scholar fueron exitosas porque incluyen contenido fuera de las bibliotecas. Hay que tener cuidado con las pre-publicaciones, a las que les puede faltar paginación y revisión por pares. Los datos para este estudio se recogieron en 2017, y desde entonces han surgido nuevas herramientas de búsqueda en AA. Ifindr y Semantic Scholar, aunque no se restringen a contenido en AA, permiten a los usuarios buscar el título de un artículo para determinar su disponibilidad. Localizar artículos en abierto no solo reduce el tiempo que tardan los usuarios en recibir sus peticiones, sino que también reduce los gastos en PI.

<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/07317131.2020.1810442>

Traducción de Antonio Rodríguez Vela

A rebufo del COVID-19: un caso práctico sobre vivir y gestionar los servicios de acceso durante una pandemia

Navigating the COVID-19 slipstream: a case study on living and managing access services during a global pandemic

Jessica C. Garner & Natalie K. Logue

Este caso práctico estudia los retos que los Servicios de Acceso de una universidad mediana de Estados Unidos afrontó durante el confinamiento producido por el COVID-19, incluyendo las preocupaciones sobre la seguridad de usuarios y trabajadores, enfrentadas a las necesidades de proporcionar acceso a la biblioteca. Los Servicios de Acceso están en primera línea, ya que a menudo son el primer departamento de la biblioteca con el que los usuarios tienen contacto. Por este motivo, están situados en el mejor lugar para conocer los repentinos cambios de expectativas de los usuarios durante la pandemia. El objetivo primordial fue permitir el acceso a los recursos y materiales de la biblioteca, aliviando las preocupaciones de los estudiantes sobre fechas de entregas y multas, y proporcionando información personalizada. La biblioteca ya utilizaba el sistema de enviar por correo los libros solicitados a miembros de la facultad y estudiantes a distancia. La decisión de abrir la biblioteca a los estudiantes no fue exclusiva de su administración, ya que los servicios de informática expresaron su preocupación por que los estudiantes pudieran completar sus trabajos de curso sin acceso a los ordenadores y los software especiales. Las preocupaciones principales de cara a la reapertura fue la salud, la seguridad y la comodidad. La biblioteca tuvo que proporcionar equipo de protección, se crearon normas sobre distancia social y se estableció que no más de diez personas podían reunirse en un espacio cerrado, además de crearse dos turnos de acceso. Se decidió que la biblioteca prestaría portátiles a los estudiantes, permitiéndose que estos pidieran ir a recogerlos o que se los enviaran a domicilio. El departamento de Préstamo Interbibliotecario permaneció completamente operacional para que se pudiera seguir accediendo a los recursos de la biblioteca y para ayudar en la continuidad de los cursos en línea. Fue difícil mantener el servicio, ya que muchas bibliotecas estaban totalmente

cerradas o con sus servicios muy reducidos. Desarrollar el teletrabajo fue un reto particularmente importante para un departamento que principalmente tiene tareas de cara al público. La dirección del Departamento, teniendo en cuenta las necesidades y situaciones particulares de los empleados, estableció un sistema satisfactorio que permitió que se ampliaran los objetivos y se realizaran tareas que hasta el momento se habían dejado aparcadas.

<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/15367967.2020.1818570>

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela